

แผนข้อมูลความปลอดภัย
ตาม GHS

วันที่พิมพ์ 2023.01.23

หมายเลขเวอร์ชัน: 12

การปรับปรุงใหม่ : 2023.01.23

* 1 การปฐษสารเดี่ยวหรือสารผสม และผู้ผลิต

· 1.1 ลักษณะเฉพาะของผลิตภัณฑ์

· ชื่อทางการค้า

tesa 4665

· 1.2 สารหรือสารผสมที่เกี่ยวข้องที่ระบุให้
ชื่อและที่ไม่ควรรู้ให้ใช้

ไม่มีข้อมูลที่เกี่ยวข้องนอกเหนือจากนี้

· หมวดหมู่สินค้า

PC1 กาวยาแนว

· การประยุกต์ใช้สาร/ การทำ

เทปพันสายไฟ

· 1.3 ผู้ผลิต/ ผู้จัดหา

tesa SE
Hugo-Kirchberg-Strasse 1
D-22848 Norderstedt
Tel.: +49-40-88899-101
Germany

· ข้อมูลรายละเอียดเพิ่มเติมหาได้จาก

tesa SE, Corporate Regulatory Affairs
SDS@tesa.com, Tel.: +49-40-88899-6954

· 1.4 หมายเลขโทรศัพท์ฉุกเฉิน:

Reception Headquarters
tesa SE, Hugo-Kirchberg-Str. 1, 22848 Norderstedt, Germany
Phone: +49 40 88899 2667 (Mon.-Thurs. 07:00-18:00h, Fr. 07:00-15:00h)

* 2 การปฐษความเป็นอันตราย

· 2.1 การจำแนกประเภทของสารหรือสารผสม

· การแบ่งประเภทตามข้อชงศบ (จีซี) เลขที่
1272/2008

ผลิตภัณฑ์ไม่ถูกจัดประเภทตามข้อชงศบของ CLP

· การจำแนกตามแนวทาง 67/548/ EEC หรือ
แนวทาง 1999/45/EC

ไม่สามารถใช้ได้

· ข้อมูลรายละเอียดเฉพาะที่เกี่ยวข้องกับสิ่งซึ่ง
เป็นอันตรายต่อมนุษย์และสิ่งแวดล้อม

ผลิตภัณฑ์ไม่ต้องติดฉลากเนื่องจากเป็นวิธีการที่กำหนดใน “ต้นแบบการจัดแบ่งประเภททั่วไปสำหรับการผลิตของ EU” ฉบับที่มีผลชงศบใช้ล่าสุด

· 2.2 องค์ประกอบของฉลาก

· ฉลากตามระเบียบ (EC) เลขที่ 1272/2008

ผลิตภัณฑ์ถือเป็นบทความตามมาตรา 3 ของ Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH) และไม่ต้องติดฉลากตามมาตรา 1 ของ Regulation (EC) No. 1272/2008 (CLP) มาตรา 31 ของกฎระเบียบ (EC) ที่ 1907/2006 (REACH) ไม่ต้องการเอกสารข้อมูลความปลอดภัยสำหรับผลิตภัณฑ์ การให้ข้อมูลในรูปแบบเอกสารข้อมูลความปลอดภัยเป็นไปโดยสมัครใจ

· ภาพสัญลักษณ์ซึ่งเป็นอันตราย

ยกเลิก

· สัญลักษณ์คำ

ยกเลิก

· ประกาศสิ่งซึ่งเป็นอันตราย

ยกเลิก

· 2.3 อันตรายอื่นๆ

The product contains no elutable organic halogens, which will increase the AOX-values of the waste water.

ผลิตภัณฑ์นี้ไม่มีสารประกอบฮาโลเจนที่จับกับสารอินทรีย์ (AOX) ไนเตรต สารประกอบโลหะหนัก (รวมต กว่า 100 ppm) และฟอร์มาลดีไฮด์

· ผลของ PBT และการประเมิน vPvB

· PBT:

ไม่สามารถใช้ได้

· vPvB:

ไม่สามารถใช้ได้

3 องค์ประกอบและข้อมูลเกี่ยวกับส่วนผสม

· 3.2 คุณสมบัติทางเคมี: ส่วนผสม

· คำอธิบาย

ด้านหลัง: พิล์มโพลีเอทิลีนเคลือบผ้าโพลีเอสเตอร์/ผ้าฝ้าย
กาว: ส่วนผสมของเอสเทอร์ polyacrylic acid และกาวเรซิน

· ส่วนประกอบที่มีอันตราย

ยกเลิก

· กฎข้อชงศบ (EC) เลขที่ 648/2004 ของผง

ชงศบ / การติดฉลากสำหรับสารที่บรรจุ

ละเว้น

· ข้อมูลรายละเอียดเสริม

สำหรับข้อความที่ระบุในรายการวลีความเสี่ยงที่อ้างอิงถึงในส่วนที่ 16

(ต่อหน้า 2)

TH

แผนข้อมูลความปลอดภัย ตาม GHS

วันที่พิมพ์ 2023.01.23

หมายเลขเวอร์ชัน: 12

การปรับปรุงใหม่ : 2023.01.23

ชื่อทางการค้า tesa 4665

(ต่อหน้า 1)

4 มาตรการปฐมพยาบาล

- 4.1 คำอธิบายถึงมาตรการปฐมพยาบาล
- ข้อมูลรายละเอียดทั่วไป ไม่มีมาตรการพิเศษ
- หลังจากการสูดหายใจเข้าไป ยกเลิก
- หลังจากการสัมผัสผิวหนัง โดยทั่วไปผลิตภัณฑ์ไม่ก่อความระคายเคืองต่อผิวหนัง
ชะล้างด้วยน้ำ อุ่น
- หลังจากการสัมผัสดวงตา ยกเลิก
- หลังจากการกลืนเข้าไป ยกเลิก
- 4.2 อาการสำคัญส่วนใหญ่และผลกระทบ
ทั้งชนิดเฉียบพลันและค่อยๆ แสดงอาการ ไม่มีข้อมูลที่เกี่ยวข้องนอกเหนือจากนี้
- 4.3 ช่องงูพิษของอาการที่ต้องเข้ารับการรักษาจากแพทย์ทันทีและการบำบัดพิเศษที่จำเป็น ไม่มีข้อมูลที่เกี่ยวข้องนอกเหนือจากนี้

* 5 มาตรการผจญเพลิง

- 5.1 สารที่ไวไฟดับเพลิง
- สารดับเพลิงที่เหมาะสม ใช้วิธีดับเพลิงที่เหมาะสมกับสภาพแวดล้อม
- สารดับเพลิงที่ไม่ควรใช้ด้วยเหตุผลด้านความปลอดภัย นี้ ฉีดพ่นเป็นลำ
- 5.2 ชนิดรายละเอียดเฉพาะอย่างที่เกิดจากสารหรือส่วนผสม
ในกรณีเพลิงไหม้อาจจะปล่อยสิ่งต่างๆดังนี้
ไนโตรเจนออกไซด์ (NOx)
คาร์บอนมอนอกไซด์ (CO)
คาร์บอนไดออกไซด์ (CO2)
สภาวะเพลิงไหม้บางชนิดไม่อาจจะทำการป้องกันแก๊สพิษอื่นๆที่มีอยู่บางเบาได้
- 5.3 คำแนะนำสำหรับพนักงานดับเพลิง
- อุปกรณ์ป้องกันภัย อุปกรณ์ป้องกันซึ่งเหมาะสำหรับการหายใจทางปาก
อย่าสูดหายใจแก๊สที่เกิดจากการระเบิดหรือการเผาไหม้เข้าไป

6 มาตรการจัดการเมื่อมีการหกหรือไหลของสาร

- 6.1 การป้องกันส่วนบุคคล อุปกรณ์ป้องกันและขั้นตอนดำเนินการเมื่อเกิดกรณีฉุกเฉิน ไม่ได้กำหนด
- 6.2 การให้ความคุ้มครองสิ่งแวดล้อมล่วงหน้า: ไม่มีมาตรการพิเศษ
- 6.3 วิธีดำเนินการและวัสดุสำหรับการบรรจุและการทำความสะอาด: เก็บขึ้นโดยวิธีทางเครื่องกล
- 6.4 การอ้างอิงถึงส่วนอื่น ไม่มีสารที่เป็นอันตรายถูกปลดปล่อยออกมา
ดูข้อมูลรายละเอียดเรื่องความปลอดภัยในการขนถ่ายจากส่วนที่ 7
ดูข้อมูลรายละเอียดเรื่องอุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคลจากส่วนที่ 8
ดูข้อมูลรายละเอียดเรื่องการจัดจากส่วนที่ 13

7 การขนถ่าย เคลื่อนย้าย ใช้งาน และเก็บรักษา

- 7.1 การป้องกันล่วงหน้าสำหรับการจัดการด้านความปลอดภัย ไม่มีมาตรการพิเศษ
- ข้อมูลรายละเอียดเกี่ยวกับการป้องกันหดรภัยและการระเบิด ไม่มีมาตรการพิเศษ
- 7.2 เงื่อนไขในการเก็บรักษาอย่างปลอดภัย, รวมถึงสิ่งที่เข้ากันไม่ได้ใดๆ
การจดเก็บ
- ข้อกำหนดที่ต้องปฏิบัติตามสำหรับห้องเก็บและภาชนะบรรจุ ไม่มีข้อกำหนดพิเศษ
- ข้อมูลรายละเอียดด้านการจัดเก็บในสถานที่จัดเก็บรวม ไม่ได้กำหนด
- ข้อมูลรายละเอียดเพิ่มเติมด้านสภาพการจัดเก็บ ไม่มี

(ต่อหน้า 3)

TH

แผนข้อมูลความปลอดภัย ตาม GHS

วันที่พิมพ์ 2023.01.23

หมายเลขเวอร์ชัน: 12

การปรับปรุงใหม่ : 2023.01.23

ชื่อทางการค้า tesa 4665

(ต่อหน้า 2)

- 7.3 การระบุถึงการสิ้นสุดการใช้ ไม่มีข้อมูลที่เกี่ยวข้องนอกเหนือจากนี้

* 8 การควบคุมการผสมผสานและการป้องกันส่วนบุคคล

- 8.1 การควบคุมตัวแปร
 - ส่วนผสมพร้อมคำขอบเขตที่ต้องเฝ้าดูในสถานที่ปฏิบัติงาน
 - ข้อมูลรายละเอียดเสริม รายการถูกต้องระหว่างที่จัดทำโดยอาศัยการใช้งานเป็นหลัก
- 8.2 การควบคุมการผสมผสาน
 - ข้อมูลรายละเอียดเสริมสำหรับการออกแบบ
 - สิ่งอำนวยความสะดวกทางเทคนิค ไม่มีข้อมูลนอกเหนือจากนี้ดูรายการ 7
 - อุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล
 - การป้องกันการสูดหายใจเข้าไป ไม่ได้กำหนด
 - การป้องกันมือ ไม่ได้กำหนด
 - วัสดุที่ใช้ทำถุงมือ ความเหมาะสมและความทนทานของถุงมือขึ้นอยู่กับเงื่อนไขการใช้งาน เช่น ความถี่และระยะเวลาที่สัมผัส ความทนทานต่อสารเคมีของวัสดุที่ใช้ทำถุงมือ ความหนาและความพอดีของถุงมือ ตามหลักการแล้ว ควรได้รับข้อมูลที่จำเป็นจากผู้ผลิตถุงมือ ควรเปลี่ยนถุงมือที่ปนเปื้อนหรือชำรุดทันที
 - เวลาที่ใช้ในการทะลุผ่านวัสดุที่ใช้ทำถุงมือ ผู้ผลิตถุงมือป้องกันจะต้องทดสอบหาเวลาแน่นอนที่ใช้ในการทะลุผ่านและจะต้องมีการตรวจสอบติดตาม
 - การป้องกันตา ไม่ได้กำหนด

* 9 คุณสมบัติทางกายภาพและทางเคมี

- 9.1 ข้อมูลคุณสมบัติพื้นฐานทางกายภาพและเคมี
 - ข้อมูลรายละเอียดทั่วไป
 - สภาพทางกายภาพ
 - สี
 - กลิ่น
 - เกณฑ์กลิ่น :
 - จุดหลอมเหลว/ ขอบเขตการหลอมละลาย
 - จุดเดือดหรือจุดเริ่มเดือดและช่วงเดือด
 - ความสามารถติดไฟ (ของแข็งแก๊ส)
 - ขอบเขตการระเบิด
 - ชั้นต่ำ
 - ชั้นสูง
 - จุดวาบไฟ
 - อุณหภูมิสลายตัว
 - ค่า pH
 - ความหนืด
 - (คิเนแมติก) จลนศาสตร์
 - (ไดนามิก) พลศาสตร์
 - ความสามารถในการละลาย
 - น้ำ
 - สมประสิทธิ์การแยกตัว (เอ็น-ออกทานอล/น้ำ)
 - ความตุนไ
 - ความหนาแน่น
 - ความหนาแน่นสมพัทธ์
 - ความหนาแน่นของไอ
- 9.2 ข้อมูลอื่นๆ
 - ลักษณะ :
 - รูปสัณฐาน
 - ข้อมูลรายละเอียดสำคัญเกี่ยวกับการป้องกันด้านสุขภาพสภาพแวดล้อมและความปลอดภัย
 - การเผาไหม้ด้วยตัวเอง
 - อันตรายจากการระเบิด

(ต่อหน้า 4)

แผนข้อมูลความปลอดภัย ตาม GHS

วันที่พิมพ์ 2023.01.23

หมายเลขเวอร์ชัน: 12

การปรับปรุงใหม่ : 2023.01.23

ชื่อทางการค้า tesa 4665

(ต่อหน้า 3)

· ปริมาณส่วนประกอบตัวทำละลาย	
· ตัวทำละลายอินทรีย์	Residual solvent content in tape: much smaller than 0,1 weight-%
· ส่วนประกอบที่เป็นของแข็ง	100.0 %
· การเปลี่ยนแปลงสถานะ	
· อัตราการระเหย	ไม่สามารถใช้ได้

10 ความเสถียรและการเกิดปฏิกิริยา

- 10.1 ปฏิกิริยาได้ดอม ไม่มีข้อมูลที่เกี่ยวข้องนอกเหนือจากนี้
- 10.2 เสถียรภาพทางเคมี
- การสลายตัวด้วยความร้อน / เจือปนที่ต้องหลีกเลี่ยง ไม่มีการสลายตัวถ้าใช้ตามรายละเอียดที่ระบุไว้
- 10.3 ความเป็นไปได้ของการเกิดปฏิกิริยาอันตราย ไม่มีปฏิกิริยาเป็นอันตรายที่รู้จัก
- 10.4 เจือปนเพื่อการหลีกเลี่ยง ไม่มีข้อมูลที่เกี่ยวข้องนอกเหนือจากนี้
- 10.5 วัสดุที่เข้ากันไม่ได้: ไม่มีข้อมูลที่เกี่ยวข้องนอกเหนือจากนี้
- 10.6 อันตรายจากการสลายตัวของผลิตภัณฑ์: ไม่มีสารจากการสลายตัวที่เป็นอันตรายที่รู้จัก

11 ข้อมูลด้านพิษวิทยา

- 11.1 ข้อมูลเกี่ยวกับผลกระทบต่อสุขภาพ
 - ความเป็นพิษอย่างสาหัส: ตามข้อมูลที่มีอยู่ ไม่ตรงตามเกณฑ์การจดหมวดหมู่
 - บาดแผลทางผิวหนัง: ตามข้อมูลที่มีอยู่ ไม่ตรงตามเกณฑ์การจดหมวดหมู่
 - ที่ดวงตา: ตามข้อมูลที่มีอยู่ ไม่ตรงตามเกณฑ์การจดหมวดหมู่
 - การทำให้แพ้: ตามข้อมูลที่มีอยู่ ไม่ตรงตามเกณฑ์การจดหมวดหมู่
 - การผ่าเหล่าในเซลล์สืบพันธุ์: ตามข้อมูลที่มีอยู่ ไม่ตรงตามเกณฑ์การจดหมวดหมู่
 - การกระตุ้นให้เกิดมะเร็ง: ตามข้อมูลที่มีอยู่ ไม่ตรงตามเกณฑ์การจดหมวดหมู่
 - พิษต่อระบบสืบพันธุ์: ตามข้อมูลที่มีอยู่ ไม่ตรงตามเกณฑ์การจดหมวดหมู่
 - ความเป็นพิษต่ออวัยวะเป้าหมายเฉพาะ – การผสมพันธุ์ในครรภ์: ตามข้อมูลที่มีอยู่ ไม่ตรงตามเกณฑ์การจดหมวดหมู่
 - ความเป็นพิษต่ออวัยวะเป้าหมายเฉพาะ – การผสมพันธุ์ หลุม: ตามข้อมูลที่มีอยู่ ไม่ตรงตามเกณฑ์การจดหมวดหมู่
 - อันตรายต่อระบบหายใจ: ตามข้อมูลที่มีอยู่ ไม่ตรงตามเกณฑ์การจดหมวดหมู่

* 12 ข้อมูลด้านนิเวศวิทยา

- 12.1 ความเป็นพิษ
- ความเป็นพิษที่เกี่ยวข้องกับน้ำ: ไม่มีข้อมูลที่เกี่ยวข้องนอกเหนือจากนี้
- 12.2 การคงอยู่และการย่อยสลาย: ไม่มีข้อมูลที่เกี่ยวข้องนอกเหนือจากนี้
- 12.3 การสะสมทางชีวภาพที่อาจเกิดขึ้น: ไม่มีข้อมูลที่เกี่ยวข้องนอกเหนือจากนี้
- 12.4 การเปลี่ยนแปลงในดิน: ไม่มีข้อมูลที่เกี่ยวข้องนอกเหนือจากนี้
- 12.5 ผลของ PBT และการประเมิน vPvB
- PBT: ไม่สามารถใช้ได้
- vPvB: ไม่สามารถใช้ได้
- 12.6 คุณสมบัติต่างๆ ที่จะเป็นอันตรายต่อระบบต่อมไร้ท่อ ผลิตภัณฑ์นี้ไม่มีสารที่มีคุณสมบัติต่างๆ ที่จะเป็นอันตรายต่อระบบต่อมไร้ท่อ
- 12.7 ผลข้างเคียงอื่นๆ
- ข้อมูลรายละเอียดเสริมเกี่ยวกับนิเวศวิทยา
- ตามสูตรประกอบด้วยโลหะหนักและสารประกอบซึ่งปฏิบัติตามแนวนโยบายของ EU เลขที่ 2006/11/EC
- Free of heavy metals (Pb, Cd, Hg, Cr6+)
- ปราศจากโพลีโบรมิเนต ไบฟีนิล (PBBs) และโพลีโบรมิเนต ไดฟีนิล อีเทอร์ (PBDE) ตามข้อกำหนด RoHS

(ต่อหน้า 5)

TH

แผนข้อมูลความปลอดภัย ตาม GHS

วันที่พิมพ์ 2023.01.23

หมายเลขเวอร์ชัน: 12

การปรับปรุงใหม่ : 2023.01.23

ชื่อทางการค้า tesa 4665

(ต่อหน้า 4)

· **หมายเหตุทั่วไป** โดยทั่วไปไม่เป็นอันตรายต่อน้ำ

* 13 ข้อพิจารณาในการกำจัด

- 13.1 วิธีการกำจัดของเสีย
 - คำแนะนำ ปริมาณน้อยๆสามารถทิ้งพร้อมกับของเสียจากครัวเรือน
Energy recovery: The product can be applied to a suitable waste incineration plant for mixed waste.
Energy recovery by incineration in an approved waste incineration plant.
Consider the applicable regulations of the country, the State or local area.
For larger amounts of waste: consult the authorities prior the disposal.
- ภาชนะบรรจุที่ยังไม่ได้ล้างทำความสะอาด Void
- คำแนะนำ การกำจัดจะต้องทำตามกฎระเบียบที่เป็นทางการ

* 14 ข้อมูลการขนส่ง

· 14.1 เลขที่ UN	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	ยกเลิก
· 14.2 ชื่อการขนส่งสินค้าที่เหมาะสมของ UN	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	ยกเลิก
· 14.3 ชั้นเรียนอันตรายจากการขนส่ง	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· ประเภท	ยกเลิก
· 14.4 กลุ่มของภาชนะบรรจุ	
· ADR, IMDG, IATA	ยกเลิก
· 14.5 สิ่งที่เป็นอันตรายต่อสภาพแวดล้อม	
· สารที่เป็นพิษต่อทะเล	ไม่ใช่
· 14.6 การป้องกันพิเศษล่วงหน้าสำหรับผู้ใช้	ไม่สามารถใช้ได้
· 14.7 การขนส่งขนาดใหญ่ตามภาคผนวก 2 ของ MARPOL73/78 และรหัส IBC	ไม่สามารถใช้ได้
· การขนส่ง/ข้อมูลรายละเอียดเสริม	ไม่อันตรายตามคุณสมบัติข้างต้น
· “กฎระเบียบต้นแบบ” ของ UN	ยกเลิก

* 15 ข้อมูลด้านกฎข้อบังคับ

- 15.1 ความปลอดภัย สุขภาพและระเบียบ/กฎหมายสิ่งแวดล้อมโดยเฉพาะของสารหรือสารผสม

· **ขงูขีรายชือวตฤยนตราย**

· **กรมวิชากรเกษตร**

ไม่มีส่วนผสมใดอยู่ในรายการ

· **กรมประมง**

ไม่มีส่วนผสมใดอยู่ในรายการ

· **กรมปศุสัตว์**

ไม่มีส่วนผสมใดอยู่ในรายการ

· **อาหารและยา**

ไม่มีส่วนผสมใดอยู่ในรายการ

· **กรมโรงงานอุตสาหกรรม**

ไม่มีส่วนผสมใดอยู่ในรายการ

· **กรมธุรกิจพลังงาน**

ไม่มีส่วนผสมใดอยู่ในรายการ

(ต่อหน้า 6)

แผนข้อมูลความปลอดภัย
ตาม GHS

วันที่พิมพ์ 2023.01.23

หมายเลขเวอร์ชัน: 12

การปรับปรุงใหม่ : 2023.01.23

ชื่อทางการค้า tesa 4665

(ต่อหน้า 5)

· ทำเนียบสารเคมีที่มีอยู่แล้วในประเทศไทย (กรมโรงงานอุตสาหกรรม)	
ไม่มีส่วนผสมใดอยู่ในรายการ	
· กฎหมายของประเทศ	หลีกเลี่ยง
· การจัดแบ่งเสริมตามประเภทของระดับตฤณตราตามข้อแนบท้ายที่ 2	ยกเลิก
· ข้อมูลรายละเอียดเกี่ยวกับขอบเขตการใช้งาน	ยกเลิก
· 15.2 การประเมินความปลอดภัยของสารเคมี:	ไม่ได้ดำเนินการตามการประเมินความปลอดภัยของสารเคมี

16 ข้อมูลอื่นๆ

ข้อมูลรายละเอียดนี้ใช้ความรู้ปัจจุบันของเราเป็นหลกอย่างไรก็ตามข้อมูลนี้ไม่ใช่การรับประกันจากสถาบันต่อคุณสมบัติเฉพาะของผลิตภัณฑ์และไม่สามารถยืนยันการชงคปใช้ตามกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับสัญญา
ผลิตภัณฑ์นี้ (กลุ่มผลิตภัณฑ์นี้) ไม่ใช่สารอันตรายในแง่ของ GefStoffV ที่ใช้ได้ในปัจจุบัน เอกสารข้อมูลความปลอดภัยนี้จึงไม่อยู่ภายใต้
บริการอัปเดตอัตโนมัติตาม GefStoffV § 6 วรรค 1

· หน่วยงานที่ออก SDS:	tesa SE, Corporate Regulatory Affairs
· ติดต่อ	tesa SE, Corporate Regulatory Affairs, Email: SDS@tesa.com, Tel.: +4940-88899-0
· คำย่อและชื่อย่อที่ผสมขึ้น	ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods IATA: International Air Transport Association GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances ELINCS: European List of Notified Chemical Substances CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society) PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
· * ข้อมูลเปรียบเทียบกบฉบบก่อนที่แก้ไขแล้ว	